

المركز الماركسي - اللينيني للدراسات و الأبحاث و التكوين



بيان الحزب الشيوعي

مصدر الثورة

بعض الفلاسفة

مكتبة النجمة الحمراء



## بيان الحزب الشيوعي

هناك شبح يجول في اوروبا - هو شبح الشيوعية . وقد اتحدت كل قوى اوروبا العجوز في حلف مقدس لملاحقته والتضييق عليه من البابا والقيصر الى مترليخ وغيزو ، ومن الراديكاليين في فرنسا الى رجال الشرطة في المانيا اي حزب معارض لم يتهمه خصومه القابضون على زمام السلطة بالشيوعية ؟ واي حزب معارض لم يلصق ، بدوره ، تهمة الشيوعية - الدامغة - سواء باقسام المعارضة التي هي اكثر تقدما منه ، ام باخصامه الرجعيين ؟ ومن كل ذلك نستخلص شيئين :

اولهما ان الشيوعية اصبحت قوة معترفا بها من جميع القوى الاوروبية .

والثاني ان الشيوعيين قد آن لهم ان يعرضوا امام العالم باسمه مفهوماتهم واهدافهم وميولهم ، ويدحضوا خرافة شبح الشيوعية ببيان من الحزب نفسه ولهذه الغاية اجتمع في لندن شيوعيون من مختلف القوميات ووضعوا «البيان» التالي الذي ينشر باللغات الانجليزية والفرنسية والالمانية والايطالية والفلمنكية والدانماركية .

## البرجوازيون والبروليتاريون \*

ان تاريخ كل مجتمع . . . الى يومنا هذا لم يكن سوى تاريخ  
نضال بين الطبقات .

\* يعني بالبرجوازية طبقة الرأسماليين المعاصرين ، مالكي وسائل  
الانتاج الاجتماعي الذين يستخدمون العمل المأجور . ومعنى بالبروليتاريا  
طبقة العمال الاجراء المعاصرين الذين لا يملكون اية وسائل انتاج فيضطرون  
بالتالي الى بيع قوة عملهم لكي يعيشوا . ( ملاحظة المجلس للطبعة الانجليزية  
عام ١٨٨٨ . )

\* \* \* \* \*  
وعلى الاصح التاريخ المكتوب : ففي عام ١٨٤٧ كان تاريخ النظام  
الاجتماعي الذي سبق كل تاريخ مكتوب ، اي عهد ما قبل التاريخ ، مجهولا  
تقريبا . وبعد ذلك اكتشف هاكستهاوزن في روسيا الملكية المشاعية للارض ،  
وبرهن مورير ان هذه الملكية المشاعية كانت الاساس الاجتماعي الذي  
انطلق منه تاريخيا تطور جميع القبائل الجرمانية ، ثم تبين فيينا فطينا  
ان المشاعة الريفية مع التملك الجماعي للارض كانت في الماضي لو تولف  
الآن الشكل الابتدائي للمجتمع في كل مكان من الهند الى ارلنده واخيراً  
اتضح تماما التنظيم الداخلي لهذا المجتمع الشيوعي الابتدائي بما فيه من  
مميزات اساسية ، عقب اكتشاف مورغان الذي بين الطبيعة الحقيقية للعائلة  
الابتدائية الاولى ومكانها من القبيلة . وبانحلال هذه المشاعة الابتدائية  
يبدأ انقسام المجتمع الى طبقات متمايزة تصبح آخر الامر متعارضة

وقد حاولت تتبع سير هذا الانحلال في كتابي "Der Ursprung der  
Familie, des Privateigentums und des Staats", 2.Aufl., Stuttgart, 1886  
( واصل العائلة والملكية الخاصة والدولة ) ، الطبعة الثانية ، فتوتغارت ،  
١٨٨٦ . ) ( ملاحظة المجلس للطبعة الانجليزية سنة ١٨٨٨ . )

فالحرف والعبد ، والنبيل والعامي ، والسيد الاقطاعي والقن ، والمعلم \* والصابغ ، اي باختصار المضطهدون والمضطهدون ، كانوا في تعارض دائم ، وكانت بينهم حرب مستمرة تارة ظاهرة وتارة مستترة ، حرب كانت تنتهي دائما اما بانقلاب ثوري يشمل المجتمع بأسره واما بانهيار الطبقتين المتنازلتين معا وخلال العهود التاريخية السابقة نجد المجتمع في كل مكان تقريبا ، منظما تنظيميا متسلسلا ، والاضاع الاجتماعية على مراتب ودرجات متفاوتة ففي روما القديمة نجد النبلاء ، ثم الفرسان ، ثم العامة ، ثم الارقاء ؛ في القرون الوسطى نجد الاقطاعيين الاسباد ، ثم الاقطاعيين الاتباع ، ثم المعلمين ، ثم الصناع ، ثم الاكثان ، ونجد تقريبا داخل كل طبقة من هذه الطبقات مراتب ودرجات خاصة .

اما المجتمع البرجوازي الحديث الذي نشأ على انقاض المجتمع الاقطاعي فانه لم يقض على هذا التنافر بين الطبقات ، بل اقام طبقات جديدة بدلا من القديمة ، واوجد ظروفًا جديدة للاضطهاد واشكالا جديدة للنضال .

الا ان الذي يميز عصرنا الحاضر ، عصر البرجوازية هو انه جعل التنافر الطبقي اكثر بساطة فان المجتمع أخذ في الانقسام اكثر فاكثر الى معسكرين فسيحين متعارضين ، الى طبقتين كبيرتين ، العداء بينهما مباشر - هما البرجوازية والبروليتاريا

\* المعلم : عضو كامل الحقوق في الحرفة ، معلم في داخل المشغل لا رئيسه . ( ملاحظة المجلس للطبعة الانجليزية سنة ١٨٨٨ . )



فمن اقنان للقرون الوسطى نشأت عناصر المدن الاولى ؛  
ومن هؤلاء السكان المدنيين خرجت العناصر الاولى للبرجوازية .  
ثم كان اكتشاف اميركا والطريق البحري حول شواطئ  
البريقيا الذي قدم للبرجوازية الصاعدة ميدانا جديدا للعمل .  
فان اسواق الهند والصين واستعمار اميركا والتبادل مع المستعمرات  
وتعدد وسائل التبادل وتدفق البضائع بوجه عام ، كل هذه  
الامور دفعت التجارة والملاحة والصناعة الى الامام بقوة لم تكن  
معروفة الى ذلك الحين وامنت بذلك نموا سريعا للعنصر الثوري  
في المجتمع الاقطاعي الآخذ في الانحلال .

ولم يعد في استطاعة اسلوب الانتاج الصناعي القديم ،  
الاقطاعي او الحرفي ، ان يلبي الحاجات التي كانت تزداد مع افتتاح  
الاسواق الجديدة ، فحلت المانيفاكتورة محله ، واخذت الفئة  
الصناعية المتوسطة مكان المعلمين ، واختفى تقسيم العمل بين  
هيات الحرف المختلفة امام تقسيم العمل في قلب الورشة نفسها .  
الا ان الاسواق كانت تتسع وتتعاظم دون انقطاع ، والطلب  
يزداد باستمرار ، فاصبحت المانيفاكتورة نفسها غير وافية  
بالحاجة وعندئذ احدث البخار والآلة انقلابا ثوريا في الانتاج  
الصناعي ، وحلت الصناعة الكبرى الحديثة محل المانيفاكتورة ،  
واخلت الفئة الصناعية المتوسطة الميدان لرجال الصناعة اصحاب  
الملايين ، لقواد الجيوش الصناعية الحقيقية اي لبرجوازي العصر  
الحاضر

وخلقت الصناعة الكبرى السوق العالمية التي هياها اكتشاف  
اميركا . وادت السوق العالمية الى توسع التجارة والملاحة وتقدم  
المواصلات البرية بصورة هائلة ثم عاد هذا التوسع فائرا بدوره  
لي مجرى الصناعة ، وكلما كانت الصناعة والتجارة والملاحة

والسلك الحديدية تتقدم وتنمو ، كانت البرجوازية كذلك تنمو وتعاظم وتضاعف رساميلها وتدفع الى الوراء جميع الطبقات التي خلفتها القرون الوسطى .

فالبرجوازية المعاصرة نفسها ، كما نرى ، هي نتيجة تطور طويل وسلسلة من الثورات في اساليب الانتاج والتبادل وكانت كل مرحلة من مراحل التطور التي مرت بها البرجوازية يقابلها رقي سياسي مناسب تحوزه هذه الطبقة فقد كانت البرجوازية في بادى الامر فئة مضطهدة تحت عسف الاقطاعيين واستبدادهم ، ثم كانت جماعة مسلحة تدير نفسها بنفسها في الكومونة \* ، هنا جمهورية مدنيية مستقلة ، وهناك طبقة ثالثة ضمن المملكة تدفع الجزية للملك ، ثم في عهد المانيفاكتوراة كانت البرجوازية قوة توازن رجحان قوة النبلاء في الممالك ذات الحكم المقيد او المطلق وحجر الزاوية للممالك الكبرى بوجه عام ، وأخراً منذ ان توطدت الصناعة الكبرى وتأسست السوق العالمية استولت البرجوازية على كل السلطة السياسية في الدولة التمثيلية الحديثة . فالحكومة الحديثة ليست سوى لجنة ادارية تدير الشؤون العامة للطبقة البرجوازية بأسرها .

\* وللكومونة - هكذا كانت تسمى في فرنسا المدن النافئة حتى قبل ان تنتزع من مالكيها واسيادها الاقطاعيين الادارة المحلية الذاتية والحقوق السياسية والطبقة الثالثة ، وبوجه عام ، أخذت انجلترا هنا نموذجاً لتطور البرجوازية الاقتصادي وأخذت فرنسا نموذجاً لتطور البرجوازية السياسي ( ملاحظة المجلس للطبقة الانجليزية عام ١٨٨٨ . )  
لكومونة - هكذا كان سكان المدن في ايطاليا وفرنسا يسمون مجموعتهم المدنية ، فور التزامهم او فرائهم من سادتهم الاقطاعيين حقوقهم الاولى في ادارة ذاتية . ( ملاحظة المجلس للطبقة الالمانية عام ١٨٩٠ . )



لقد لعبت البرجوازية في التاريخ دوراً ثورياً للغاية .  
 فحيثما استولت البرجوازية على السلطة سحقت تحت اقدامها  
 جميع العلاقات الاقطاعية والبطيريركية والعاطفية ، وحطمت دون  
 رافة الصلات المزخرفة التي كانت في عهد الاقطاعية تربط الانسان  
 وبساده الطبيعيين ، ولم تبق على صلة بين الانسان والانسان الا  
 صلة المصلحة الجافة والدفح الجاف ونقداً وعداءً ، واغرقت  
 الحمية الدينية وحماسة الفرسان ورقة البرجوازية الصغيرة في  
 مياه الحساب الجليدية المشبعة بالانانية ، وجعلت من الكرامة  
 الشخصية مجرد قيمة تبادل لا اقل ولا اكثر ، وقضت على الحريات  
 الجمية ، المكتسبة والممنوحة ، واحلت محلها حرية التجارة  
 وحدها ، هذه الحرية القاسية التي لا تشفق ولا ترحم . فهي ،  
 بالاختصار ، استعاضت عن الاستثمار المقنع بالاوهام الدينية  
 والسياسية باستثمار مكشوف فائن مباشر فظيع  
 وانتزعت البرجوازية عن المهن والاعمال التي كانت تعتبر  
 الى ذلك العهد محترمة مقدسة ، كل بهاها ورونقها وقداستها ،  
 وادخلت الطبيب ورجل القانون والكاهن والشاعر والعالم في عداد  
 الشفيلة الماجورين في خدمتها  
 ومزقت البرجوازية الحجاب العاطفي الذي كان مسدلاً على  
 العلاقات العائلية واحالتها الى علاقات مالية صرف .  
 وبينت البرجوازية كيف ان الكسل والخمول في القرون  
 الوسطى كانا التتمة الطبيعية لذلك المظهر الفظ للقوة الجسمانية  
 التي تعجب بها الرجعية ايما اعجاب . والبرجوازية هي اول من  
 اظهر ما يستطيع ابداهه النشاط الانساني ، فقد خلقت عجائب  
 تختلف كل الاختلاف عن اهرامات مصر والاقنية الرومانية

والكنائس الطوطية ، وقادت حملات لا تشابه في شيء تنقلات للشعوب والحروب الصليبية (١٢) .

ان البرجوازية لا تعيش الا اذا ادخلت تغييرات ثورية مستمرة على ادوات الانتاج ، وبالتالي على علاقات الانتاج ، اي على العلاقات الاجتماعية بأسرها . وبمكس ذلك ، كانت المحافظة على اسلوب الانتاج القديم ، الشرط الاول لحياة الطبقات الصناعية السالفة . فهذا الانقلاب المتتابع في الانتاج ، وهذا التزعزع الدائم في كل العلاقات الاجتماعية ، وهذا التحرك المستمر وانعدام الاطمئنان على الدوام ، كل ذلك يميز عهد البرجوازية عن كل العهود السالفة ، فان كل العلاقات الاجتماعية التقليدية الجامدة ، وما يحيط بها من مواكب المعتقدات والافكار ، التي كانت قديما محترمة مقدسة ، تنحل وتندثر ؛ اما التي تحل محلها فتشيخ ورتقادم عهدا قبل ان يصلب عودها . وكل ما كان تقليديا ثابتا يطر ويتردد كالدهقان ، وكل ما كان مقدسا يعامل باحتقار وازدراء ويضطر الناس في النهاية الى النظر لظروف معيشتهم وعلاقاتهم المتبادلة باعين يقظة لا تغشاها الاوهام .

وبدافع الحاجة الدائمة الى اسواق جديدة تنطلق البرجوازية الى جميع انحاء الكرة الارضية . فينبغي لها ان تدخل وتتغلغل في كل مكان ، وتوطد دعائمها في كل مكان ، وتقيم الصلات في كل مكان .

وباستثمار السوق العالمية تصبغ البرجوازية الانتاج والاستهلاك في كل الاقطار بصبغة كوسموبوليتية وتنزع من الصناعة اساسها الوطني ، بين ياس الرجعيين وقنوطهم ، فتقرض الصناعات الوطنية التقليدية القديمة او تصبح على وشك ان تقرض . وتحل محلها صناعات جديدة يصبح ادخالها وتصميمها



مسألة حيوية لكل الأمم المتقدمة ، صناعات لم تعد تستعمل المواد الأولية المحلية بل المواد الأولية الآتية من ابعـد مناطق العالم ولا تستهلك منتجاتها في داخل البلاد نفسها فحسب بل في جميع انحاء المعمورة . وتتولد ، بدلا من الحاجات القديمة التي كانت تكفيها المنتجات الوطنية ، حاجات جديدة تتطلب لكفايتها منتجات اقصى الاقطار ومختلف المناخات . ومكان الانعزال المحلي والوطني السابق والاكتفاء الذاتي ، تقوم بين الأمم صلات شاملة وتصبح الأمم متعلقة بعضها ببعض في كل الميادين . وما يقال عن الانتاج المادي ينطبق ايضا على الانتاج الفكري . فثمار النشاط الفكري عند كل امة تصبح ملكا مشتركا لجميع الأمم ويصبح من المستحيل اكثر فاكثر على اية امة ان تظل محصورة في افقها الضيق ومكتفية به . ويتألف من مجموع الآداب القومية والمحلية ادب عالمي .

وتجر البرجوازية الى تيار المدنية كل الأمم ، حتى اشدها همجية ، تبعا لسرعة تحسين جميع ادوات الانتاج وتسهيل وسائل المواصلات الى ما لا حد له فان رخص منتجاتها هو في يدها بمثابة مدفعية ضخمة تقتحم وتغرق كل ما هنالك من اسوار صينية ، وتنحني امامها رؤوس احد البرابرة هداة وكرها للاجانب . وتجبر البرجوازية كل الأمم ، تحت طائلة الموت ، ان تقبل الاسلوب البرجوازي في الانتاج وان تدخل اليها المدنية المزهومة ، اي ان تصبح برجوازية . فهي ، بالاختصار ، تخلق عالما على صورتها ومثالها

واخفضت البرجوازية الريف للمدينة ، فانشات المدن الكبرى وزادت سكان المدن زيادة هائلة بالنسبة لسكان الارياف ، والتزعت بذلك قسما كبيرا من السكان من بلاد الحياة القروية .

وكما انها اخضعت الريف للمدينة ، كذلك اخضعت البلدان  
 الهمجية ونصف الهمجية للبلدان المتمدنة ، الامم الفلاحية -  
 للامم البرجوازية ، الشرق - للغرب  
 وتقضي البرجوازية اكثر فاكثر على تبعثر وسائل الانتاج  
 والملكية والسكان . وقد كدست السكان ومركزت وسائل الانتاج  
 وجمعت الملكية في ايدي افراد قلائل . وكانت النتيجة المحتومة  
 لهذه التغييرات نشوء التمركز السياسي فالمقاطعات المستقلة  
 التي كانت العلاقات بينها تكاد تكون علاقات اتحادية ، والتي  
 كانت لها مصالح وقوانين وحكومات وتعرفات جمركية مختلفة ،  
 انما جمعت كلها ، دمجت في امة واحدة مع حكومة واحدة ، وقوانين  
 واحدة ، ومصالحة قومية طبقية واحدة ، وراء حاجز جمركي  
 واحد .

وخلقت البرجوازية ، منذ تسلطها الذي لم يكد يمضي عليه  
 قرن واحد ، قوى منتجة تفوق في عددها وعظمتها كل ما صنعته  
 الاجيال السالفة مجتمعة . فان اخضاع قوى الطبيعة ، واستخدام  
 الآلات وتطبيق الكيمياء في الصناعة والزراعة ، ثم الملاحة البخارية  
 والسكك الحديدية والتلغراف الكهربائي ، وهذه القارات الكاملة التي  
 كانت بوراً فاخصبت ، وهذه الانهار والترع التي اصلحت وراحت  
 البواخر تمخر عبايها ، وهذه الشعوب التي كانما لدفنتها من بطن  
 الارض قوة سحرية ، - اي عصر سالف واي جيل مضى كان يحلم  
 بان مثل هذه القوى المنتجة العظيمة كامنة في قلب العمل  
 الاجتماعي !

وهكذا تبين لنا ان وسائل الانتاج والتبادل التي قامت  
 البرجوازية على اساسها ، نشأت داخل المجتمع الاقطاعي ، ثم ،  
 لما بلغت هذه الوسائل حداً معيناً من التقدم والرفق ، لم تعد



الظروف التي كان المجتمع الاقطاعي ينتج ويبادل ضمنها ، لم يعد التنظيم الاقطاعي للزراعة والصناعة ، اي بكلمة واحدة ، لم يعد النظام الاقطاعي للملكية يتفق مع القوى المنتجة في ملء قدمها ، بل اصبح يعرقل الانتاج عوضاً عن تطويره ، ثم تحول الى قيود تكبله ، واصبح من الواجب تحطيم هذه القيود ، فحطمت . وحلت محلها المراحة الحرة ، يرافقتها نظام اجتماعي وسياسي يناسبها ، وقامت معها السيطرة الاقتصادية والسياسية للطبقة البرجوازية .

وتجري الآن امام اعيننا حركة مماثلة لهذه فان علاقات الانتاج والتبادل البرجوازية وعلاقات الملكية البرجوازية ، اي كل هذا المجتمع البرجوازي الحديث الذي خلق وسائل الانتاج والتبادل العظيمة الهائلة اصبح يشبه الساحر الذي لا يدري كيف يقمع ويخضع القوى الجهنمية التي اطلقها من عقابها بتعاويذه . فليس تاريخ الصناعة والتجارة منذ بضع عشرات السنين سوى تاريخ تمرد القوى المنتجة الحديثة على علاقات الانتاج الحديثة ، على علاقات الملكية التي يقوم عليها وجود البرجوازية وسيطرتها . ويكفي ذكر الازمات التجارية التي تقع بصورة دورية وتهدد اكثر فاكث وجود المجتمع البرجوازي بأسره فكل ازمة من الازمات لا تكتفي باتلاف كمية من المنتجات المصنوعة الجاهزة فقط ، بل تقضي ايضاً على قسم كبير من القوى المنتجة القائمة نفسها . وينقض على المجتمع وباء لم يكن ليعتبر في جميع العهود السابقة سوى خرافة غير معقولة ، - هذا الباء ، هو فيض الانتاج . فيرسمي المجتمع فجأة في حالة همجية حتى ليحطيل للمرء ان هنالك مجاعة او حرباً طاحنة تقطع عن المجتمع وسائل معيشته وموارد رزقه ، وكانما الصناعة والتجارة التي عليهما

الخراب والدمار . ولم ذلك ؟ ذلك لانه اصبح في المجتمع شيء كثير من المدنية ، وكثير من وسائل العيش ، وكثير من الصناعة والتجارة . ولم تعد القوى المنتجة الموجودة تحت تصرف المجتمع تساعد على نمو علاقات الملكية للبرجوازية وتقدمها ، بل بالعكس اصبحت هذه القوى عظيمة جداً بالنسبة لهذه العلاقات البرجوازية التي اضحت عائقاً في سبيل تقدمها وتوسعها . وكلما شرعت القوى المنتجة تتغلب على هذا العائق رمت المجتمع البرجوازي بأسره في الاضطراب والاختلال وهددت وجود الملكية البرجوازية بالانهيار . لقد اصبحت العلاقات البرجوازية اضيق من ان تستوعب الثروات الناشئة في قلبها فكيف تتغلب البرجوازية على هذه الازمات ؟ تتغلب بالتدمير القسري لمقدار من القوى المنتجة من جهة ، وبالاستيلاء على اسواق جديدة وزيادة استثمار الاسواق القديمة من جهة اخرى . بماذا اذن ؟ بتحضير ازمات اهم واهول ، وتقليل الوسائل التي يمكن تلافي هذه الازمات بها

فالاسلحة التي استخدمتها البرجوازية للنصاء على الاقطاعية تترد اليوم الى صدر البرجوازية نفسها . ولكن البرجوازية لم تصنع فقط الاسلحة التي سوف تقتلها ، بل اخرجت ايضاً الرجال الذين سيستعملون هذه الاسلحة : وهم العمال المصريون ، او البروليتاريون .

تبعا لتطور البرجوازية ، اي لتطور الراسمال ، تتطور البروليتاريا ، طبقة العمال المصريين الذين لا يعيشون الا اذا وجدوا عملاً ، ولا يجدونه الا اذا كان عملهم هذا ينمي الراسمال . وهؤلاء العمال المجبرون على بيع انفسهم بالمفرق هم بضاعة ، هم مادة تجارية كغيرها ، يعانون كل تقلبات المراحة وكل تموجات السوق .



ونتيجة لتوسع استعمال الآلات ولتقسيم العمل ، فقد عمل البروليتاريين كل صبغة شخصية ، واضاع بذلك كل جاذب ، واصبح العامل عبارة عن ملحق بسيط للآلة لا يطلب منه الا القيام بعملية بسيطة رتيبة سهلة التلقين . وبذلك اصبح ما يكلفه العامل اليوم هو تقريبا ما تكلفه وسائل المعيشة اللازمة للاحتفاظ بحياته وتخليد نومه الا ان ثمن العمل (١٤) كثرن كل بضاعة يساوي تكاليف انتاجه اذن كلما اصبح العمل باعثا على الازمناز ، هبطت الاجور . وفوق ذلك ينمو ، مع استخدام الآلة وتقسيم العمل ، مجموع الجهد المصروف في العمل ، اما بازياد ساعات العمل ، واما بزيادة الجهد المطلوب في مدة معينة من الزمن ، او بتعاظم سرعة حركة الآلات ، الخ ..

ان الصناعة الحديثة حولت ورشة المعلم الحرفي البطيريركي الصغيرة الى مصنع كبير للصناعي الراسمالي ، واخذت جماهير العمال المتكدسين في هذا المصنع يخضعون لتنظيم اشبه بالتنظيم العسكري . هم جنود الصناعة البسيطون الخاضعون لسلسلة كاملة من كبار الضباط وصفارهم كانهم في جيش عسكري . وهم ليسوا عبيد الطبقة البرجوازية والدولة البرجوازية فحسب ، بل هم في كل يوم وكل ساعة عبيد للآلة وللماظر وللبرجوازي ، صاحب المعمل نفسه بوجه خاص . وكلما تبين بصراحة ان الربح هو الهدف الوحيد لكل هذا الاستبداد ، ازداد هذا الاستبداد بشاعة وقبحا واثارة للسخط والحفيظة

وكلما قل تطلب العمل اليدوي للمهارة والقوة ، اي كلما تزلت الصناعة الحديثة ، استعوض عن عمل الرجل بعمل النساء والاولاد . ولا تبقى للفروق في الجنس او السن اهمية اجتماعية بالنسبة للطبقة العاملة ، فليس ثمة سوى ادوات للعمل تتغير كلفتها حسب العمر والجنس .

ومق انتهى العامل من مقاساة استثمار صاحب المعمل ،  
وحسبت له اجرته ، اصبحت فريسة لعناصر اخرى من البرجوازية :  
مالك البيت والبائع بالمفرق والمرايبي ، الخ  
اما صغار الصناعيين والتجار واصحاب الايرادات والحرفيون  
والفلاحون ، اي الدرجات السفلى من الطبقة المتوسطة ،  
فيتدهورون الى صفوف البروليتاريا ، وذلك لان رساميلهم الضعيفة  
لا تسمح لهم باستعمال اساليب الصناعة الكبرى ، فيندحرون  
ويهلكون في مزاحمتهم لكبار الرأسماليين ، ولان مهارتهم الفنية  
تفقد قيمتها واهميتها تجاه اساليب الانتاج الجديدة ، وعلى هذه  
الصورة تتجند البروليتاريا من كل طبقات السكان .

وتمر البروليتاريا في تطورها بمراحل مختلفة ، ويبدأ  
نضالها ضد البرجوازية منذ نشأتها

يقوم بالنضال ، بادي الامر ، عمال فرادى منعزلون ، ثم  
يتكاتف عمال معمل واحد ، ثم يضم النضال كل عمال الفرع  
الصناعي الواحد في محلة واحدة ضد البرجوازي الذي يستثمرهم  
بصورة مباشرة . ولا يكفي العمال بتوجيه ضرباتهم الى علاقات  
الانتاج البرجوازية ، بل يوجهونها ايضا الى ادوات الانتاج نفسها ،  
فيتلفون البضائع الاجنبية التي ترواحمهم ، ويحطمون الآلات  
ويحرقون المصانع ويسعون الى استعادة الوضع المضاع الذي كان  
يتمتع به العامل في القرون الوسطى باستعمال القوة .

وفي هذه المرحلة يكون العمال عبارة عن جماهير مبعثرة  
في البلاد تفتتها المزاحمة . واذا اتفق ان ضم العمال صفوفهم في  
جموع متراسة ، فلا يكون ذلك في هذا الدور نتيجة لوحدهم  
الخاصة بهم ، بل نتيجة لوحدة البرجوازية التي ينبغي لها ،  
لكي تبلغ مراميها السياسية ، ان تحرك البروليتاريا بأسرها ،

وهي ما تزال تملك القدرة على ذلك . وفي هذه المرحلة لا يحارب البروليتاريون اعداءهم بل اعداء اعدائهم ، اي بقايا الحكم الملكي المطلق وكبار اصحاب الاراضي والبرجوازيين غير الصناعيين وصفار البرجوازيين وهكذا تكون الحركة التاريخية كلها متمركزة في ايدي البرجوازية ، وكل الانتصار في هذه الظروف ، يكون انتصاراً للبرجوازية

الا ان الصناعة ، عندما تتقدم وتنمو ، لا تضخم عدد البروليتاريين فقط ، بل تركزهم ايضاً وتضمهم في جماهير اوسع واعظم ، فتتمو قدرتهم ويدركون مدى هذه القوة وتتساوى يوماً فيوماً مصالح البروليتاريين وظروف معيشتهم ، تبعاً لما تقوم به الآلة من محو كل فرق في العمل ومن انزال الاجرة في كل مكان تقريباً الى مستوى متماثل في انخفاضه . ونظراً لنمو التزامهم فيما بين البرجوازيين ، وما ينتج عن ذلك من الازمات التجارية ، تصبح اجور العمال يوماً بعد يوم اكثر ثقلًا واقل استقراراً ؛ ويؤدي استمرار الاتقان في صنع الآلات بسرعة متزايدة على الدوام الى جعل حالة العمال اكثر فاكثراً عديمة الاستقرار ، غير مضمونة ؛ وتصطبغ المصادمات الفردية بين العامل والبرجوازي ، شيئاً فشيئاً ، بصبغة المصادمات بين طبقتين . ويبدأ العمال في تاليف الجمعيات ضد البرجوازيين من اجل الدفاع عن اجورهم ويتقدمون في هذا السبيل ويؤلفون جمعيات دائمة لكي يؤمنوا وسائل العيش لانفسهم في حال وقوع اصطدامات ؛ وهنا وهناك ينفجر النضال بشكل انتفاضة

وقد ينتصر العمال احياناً ، ولكن انتصارهم يكون قصير الامد . والنتيجة الحقيقية لنضالهم هي هذا التضامن المتعاطف بين جميع الشفيلة ، لا ذلك النجاح المباشر الوقتي . والذي يسهل

تقدم هذا التضامن واقتداده هو نمو وسائل المواصلات التي تخلقها الصناعة الكبرى والتي تسمح للعمال ، في مختلف الجهات والمناطق ، باتصال بعضهم ببعض ويكفي هذا الاتصال بين العمال ، لتحويل النضالات المحلية المتعددة ذات الصبغة المتماثلة في كل مكان ، الى نضال طبقي واحد يشمل القطر بأسره غير ان كل نضال طبقي هو نضال سياسي . والاتحاد الذي كان سكان المدن في القرون الوسطى يقضون قرونا لتحقيقه نظراً لطرقهم الوعرة الابتدائية ، تحققه البروليتاريا الحديثة خلال بضع سنين فقط بفضل السكك الحديدية

الا ان النظام البروليتاريا في طبقة ، وبالتالي - في حزب سياسي ، يحطمه بصورة مستمرة تزامم العمال فيما بينهم ولكن هذا الانتظام لا يختفي حتى يعود فيولد من جديد وهو دائما اشد قوة واكثر صلابة والقوى بامسا ، ويستفيد من انقسامات البرجوازيين فيما بينهم ، فيجبرهم على جعل بعض مصالح الطبقة العاملة مشروعة معترفاً بها قانونياً ، مثل قانون جعل مدة العمل اليومي عشر ساعات في انجلترا .

ان المصادمات التي تقع في المجتمع القديم تساعد بصورة عامة ، وبشقي الصور والاشكال ، على تطور البروليتاريا وتقدمها فان البرجوازية تعيش في حالة حرب مستمرة ، في بادى الامر ، ضد الارستقراطية ، ثم ضد تلك الجماعات من البرجوازية نفسها التي تتناقض مصالحها مع رقي الصناعة ، وبصورة دائمة ضد برجوازية الاقطار الاجنبية جميعاً وتوى البرجوازية نفسها مضطرة ، في كل ميادين النضال هذه ، الى الالتجاء للبروليتاريا وطلب معونتها ، فتجرها بذلك الى مضمار الحركة السياسية وهكذا تقدم البرجوازية بيديها الى البروليتاريين عناصر ثقافتها ، اي انها تسلمهم السلاح الذي سيحاربونها به .



اضف الى كل ذلك ما رأيناه من ان جماعات كاملة من الطبقة الحاكمة تتدهور ، بنتيجة تطور الصناعة وتقدمها ، الى طبقة البروليتاريا ، او تكون على الاقل مهددة في ظروف معيشتها وشرط حياتها فهذه الجماعات تحمل كذلك الى البروليتاريا عدداً عديداً من عناصر الثقافة .

واخيراً ، عندما يقترب نضال الطبقات من الساعة الحاسمة الفاصلة ، يتخذ انحلال الطبقة الحاكمة والمجتمع القديم بأسره طابعا يبلغ من حدته وعنفه ان جزءاً صغيراً من هذه الطبقة الحاكمة نفسها ينفصل عنها وينضم الى الطبقة الثورية ، الى الطبقة التي تحمل في قلبها المستقبل . وكما انتقل فيما مضى قسم من النبلاء الى جانب البرجوازية ، كذلك في ايامنا هذه ينتقل قسم من البرجوازية الى جانب البروليتاريا ، وخصوصاً القسم المؤلف من البرجوازيين المفكرين الذين تمكنوا من الاحاطة بمجموع الحركة التاريخية وفهمها بصورة نظرية

وليس بين جميع الطبقات التي تقف الآن امام البرجوازية وجهاً لوجه الا طبقة واحدة ثورية حقا ، هي البروليتاريا . فان جميع الطبقات الاخرى تنحط وتهلك مع نمو الصناعة الكبرى ، اما البروليتاريا فهي ، على العكس من ذلك ، اخص منتجات هذه الصناعة .

ان الفئات المتوسطة ، من صغار الصناعيين والباعة بالمفرق والحرفيين والفلاحين ، تحارب البرجوازية من اجل الحفاظ على وجودها بوصفها فئات متوسطة فهي ليست اذن ثورية ، بل محافظة ، واكثر من محافظة ايضاً ، انها رجعية ، فهي تطلب ان يرجع التاريخ القهقري ويسير دولا ب التطور الى الوراء . واذا كنا نراها تقوم باعمال ثورية ، فما ذلك الا لخوفها من ان

تدهور الى صفوف البروليتاريا ، وهي اذ ذاك تدافع عن مصالحها المقبلة ، لا عن مصالحها الحالية ، وهي تتغلى عن وجهة نظرها الخاصة لتتخذ لنفسها وجهة نظر البروليتاريا .

اما رعاى المدن ، هذه الحشرات الجامدة ، حثالة ادنى جماعات المجتمع القديم ، فقد تجرهم ثورة البروليتاريا الى الحركة ، ولكن ظروف معيشتهم واوضاع حياتهم تجعلهم اكثر استعدادا لبيع انفسهم الى المكائد الرجعية

ان ظروف معيشة المجتمع القديم قد اضمحلت ولم يبق لها اثر في ظروف معيشة البروليتاريا فالبروليتاري محروم من الملكية ، وليست هناك اية صفة مشتركة بين علاقته العائلية وعلاقات العائلة البرجوازية . والعمل الصناعي الحديث الذي يضم في طياته استعباد العامل من قبل الرأسمال ، قد جرد العامل ، سواء في انجلترا او فرنسا او امريكا او المانيا من كل صبغة وطنية . وما القوانين والقواعد الاخلاقية والاديان بالنسبة اليه الا اوهام برجوازية تستتر خلفها مصالح برجوازية

ان كل الطبقات التي كانت تستولي على السلطة فيما مضى ، كانت تحاول تثبيت اوضاعها المكتسبة باخضاع المجتمع بأسره لاسلوب التملك الخاص بها . ولا تستطيع البروليتاريا الاستيلاء على القوى المنتجة الاجتماعية الا بهدم اسلوب التملك الخاص بها حاليا ، وبالتالي بهدم كل اسلوب للتملك مرعي الاجراء الى يومنا هذا ولا تملك البروليتاريا شيئا خاصا بها حتى تصونه وتحميه ، فعليها اذن ان تهدم كل ما كان يحمي ويضمن الملكية الخاصة .

وكانت الحركات الى يومنا هذا كلها حركات قامت بها اقلية او جرت في مصلحة الاقلية . اما حركة البروليتاريا فهي حركة

قائمة بذاتها للاكثوية الساحقة في سبيل مصلحة الاكثوية الساحقة .  
والبروليتاريا ، التي هي طبقة سفلى في المجتمع الحالي ، لا يمكنها  
ان تهب وتقوم هودها . الا اذا لسفت كل الطبقات المتراكب بعضها  
فوق بعض والتي تؤلف المجتمع الرسمي .

وبالرغم من ان نضال البروليتاريا ضد البرجوازية ليس  
في اساسه نضالاً وطنياً ، فهو مع ذلك يتخذ هذا الشكل في  
بادى الامر . اذ لا حاجة للقول ان على البروليتاريا في كل قطر  
من الاقطار ان تقضي قبل كل شيء على برجوازيها الخاصة  
اننا ، اذ وصفنا مراحل تطور البروليتاريا ، بخطوطها  
الكبرى ، قد اوردنا في الوقت نفسه تاريخ الحرب الاهلية ، المسترة  
الى حد ما والتي لا تنفك تاكل المجتمع وتنخره حتى الساعة التي  
تنفجر فيها هذه الحرب بشكل ثورة علنية ، وتؤسس البروليتاريا  
سيطرتها بعد القضاء على البرجوازية بالثدة والعنف .

ان كل المجتمعات السالفة قامت ، كما رأينا ، على التناحر  
بين الطبقات المضطهدة والمضطهدة ولكن لاجل اضطهاد طبقة  
ما ينبغي على الاقل ان يكون في الاستطاعة تأمين شروط معيشة  
لها تمكنها من الحياة تحت وطأة الاستعباد والاضطهاد . فقد  
كان القن في عهد القنانة يتوصل لان يصبح عضواً في احدى  
الكومونات ، وكذلك البرجوازي الصغير (Kleinbürger) حتى  
تحت اشد انواع الاستبداد الاقطاعي ، كان يتوصل الى مرتبة  
البرجوازي اما العامل في عصرنا فهو على عكس ذلك تماماً ،  
فعوضاً عن ان يرتفع ويرقى مع رقي الصناعة ، لا ينفك يهوى  
في الحطاط ، الى ان ينزل الى مستوى هو ادنى واحط من شروط  
حياة طبقته نفسها . ويسقط الشفيل في مهاوي الفاقة ، ويؤداد  
الفقر والاملاق بسرعة تفوق سرعة ازدياد السكان ونمو الثروة .

فمن البين اذن ان البرجوازية لا يبقى بوسعها ان تقوم بدورها كطبقة حاكمة وان تفرض على المجتمع شروط حياة طبقتها واوضاع حياتها كقانون اعلى انها لم تعد تستطيع ان تحكم ، اذ لم يعد في امكانها ان تؤمن لعبدها حق معيشة تتلاءم مع عبوديته ، وهي مجبرة على ان تدعه ينحط الى درجة يصبح معها من واجبها هي ان تطعمه بدلاً من ان تطعم نفسها بواسطته . فلم يعد من الممكن ان يحيا المجتمع تحت سيادتها وسيطرتها ، اي بعبارة اخرى اصبح وجود البرجوازية منذ الآن فصاعدا غير متلائم مع وجود المجتمع .

ان الشرط الاساسي للوجود والسيادة بالنسبة للطبقة البرجوازية هو تكديس الثروة في ايدي بعض الافراد وتكوين الراسمال وانماؤه . وشرط وجود الراسمال هو العمل المأجور والعمل المأجور يركز ، بصورة مطلقة ، على تزامم العمال فيما بينهم ورقي الصناعة الذي ليست للبرجوازية الا خادما منفعلا له ومقسورا على خدمته يستعيز من العزال العمال الناتج عن تزاممهم ، باتحاد ثوري بواسطة الجمعيات . وهكذا ينتزع تقدم للصناعة الكبرى من تحت اقدام البرجوازية نفس الاسس التي شادت عليها نظام انتاجها وتملكها ان البرجوازية تنتج قبل كل شيء حفاري قبرها ، فسقوطها وانتصار البروليتاريا كلاهما امر محتوم لا مناص منه .



## ٢

## البروليتاريون والشيوعيون

ما هو موقف الشيوعيين بالنسبة الى مجموع البروليتاريا ؟  
ان الشيوعيين لا يؤلفون حزبا خاصا معارضا لاحزاب العمال  
الاجرى .

وليست لهم مصالح منفصلة عن مصالح البروليتاريا  
بمجموعها .

وهم لا يدعون الى مبادئ خاصة يريدون تكييف الحركة  
البروليتارية في قالبها

ان الشيوعيين لا يتميزون عن بقية الاحزاب البروليتارية  
الا في نقطتين هما :

١- في النضالات التي يقوم بها البروليتاريون من مختلف  
الامم ، يضع الشيوعيون في المقدمة ويرزون المصالح المستقلة  
عن الجنسية والعامة الشاملة لمجموع البروليتاريا

٢- في مختلف مراحل التطور التي يمر بها النضال بين  
البروليتاريين والبرجوازيين يمثل الشيوعيون دائما ، المصالح  
العامة للحركة بكاملها

فالشيوعيون هم اذن ، من الناحية العملية ، احزم فريق  
من احزاب العمال في جميع البلدان واشدها عزيمة ، الفريق الذي  
يدفع الى الامام كل الفرق الاخرى . وهم من الوجهة النظرية يمتازون  
عن بقية البروليتاريين بادراك واضح لظروف حركة البروليتاريا  
وسيرها ونتائجها العامة .

اما هدف الشيوعيين المباشر فهو الهدف نفسه الذي ترمي  
اليه جميع الاحزاب البروليتارية ، اي : تنظيم البروليتاريين في

طبقة وهدم سيادة البرجوازية واستيلاء البروليتاريا على السلطة السياسية .

ومفاهيم الشيوعيين النظرية لا تركز مطلقاً على الفكر او مبادئ اكتشافها او اختراعها مصلح من مصلحي العالم فما هي سوى التعبير الاجمالي عن الظروف الواقعية لنضال طبقي موجود ولحركة تاريخية تتطور من ذاتها امام اعيننا وليس عدم علاقات الملكية القائمة هو الطابع المميز للشيوعية فقد كابدت علاقات الملكية تغييرات متتابعة وتقلبات تاريخية مستمرة .

فالثورة الفرنسية (١٤) مثلاً قضت على الملكية الاقطاعية لمصلحة الملكية البرجوازية فليس الذي يميز الشيوعية هو محو الملكية بصورة عامة ، بل هو محو الملكية البرجوازية غير ان الملكية الخاصة في الوقت الحاضر ، اي الملكية البرجوازية ، هي آخر واكمل تعبير عن اسلوب الانتاج والتملك ، المبني على تناقضات الطبقات واستثمار بعض الناس لبعضهم الاخر .

وهل هذا ، فباستطاعة الشيوعيين ان يلخصوا نظريتهم بهذا الصدد في هذه الصيغة الوحيدة وهي القضاء على الملكية الخاصة .

وياخلون علينا ، نحن الشيوعيين ، اننا نريد محو الملكية المكتسبة شخصياً بالعمل ، هذه الملكية التي يصرحون انها اساس كل حرية وكل نشاط وكل استقلال فردي .

الملكية ، ثمرة العمل والكفاءة ! هل يعنون بذلك هذا الشكل من الملكية ، السابق للملكية البرجوازية ، اي ملكية

البرجوازي الصغير والفلاح الصغير ؟ ان كانت هذه هي الملكية التي يعنونها ، فليس لنا ، نحن الشيوعيين ، ان نمحوها ونزيلها ، لان رقي الصناعة قد محاها او يمحوها يوماً بعد يوم .

ام تراهم يعنون الملكية الخاصة البرجوازية العالية ؟ ولكن هل يخلق العمل الماجور ملكية للبروليتاري ؟ كلا ! بل هو يخلق الرأسمال ، اي الملكية التي تستثمر العمل الماجور ، والتي لا يمكن ان تنمو الا بشرط ان تنتج ايضاً وايضاً عملاً ماجوراً لتستثمره من جديد . فالملكية في شكلها الحالي تتحرك بين هذين الطرفين المتناقضين الرأسمال والعمل الماجور . فلنبحث كلا من طرفي هذا التناقض

ان كون المرء رأسماليا يعني انه لا يشغل مركزاً شخصياً فحسب ، بل كذلك مركزاً اجتماعياً في الانتاج الرأسمال هو نتاج جماعي ، فهو لا يمكن ان يدار ويشغل الا بجهود متضافرة يبذلها كثير من الافراد ، بل هو في آخر تحليل لا يدار ويشغل الا بالجهود المشتركة لجميع اعضاء المجتمع

فليس الرأسمال قوة شخصية اذن ، بل هو قوة اجتماعية . وعليه ، اذا تحول الرأسمال الى ملك مشترك يخص جميع اعضاء المجتمع ، فلا يكون معنى ذلك ان ثمة ملكية شخصية قد تحولت الى ملكية اجتماعية ، بل كل ما هنالك ان الصفة الاجتماعية للملكية تكون قد تغيرت ، اي تفقد الملكية صفتها الطبقية . ولننتقل الآن الى العمل الماجور .

ان الثمن المتوسط الذي يشتري به العمل الماجور ، هو الحد الأدنى للاجرة ، اي مجموع وسائل المعيشة اللازمة للعامل لكي يعيش كعامل وينتج من ذلك ان ما يستملكه العامل الماجور بجهده وكده لا يساوي الا ما يلزمه بالضرورة للاحتفاظ

بوجوده الهزيل وللإبقاء على نوعه فنحن لا نريد أبداً ولا بشكل من الأشكال ، محو هذا التملك الشخصي لمنتجات العمل ، هذا التملك الضروري لحفظ الحياة البشرية وتكثيرها ، فان هذا التملك لا يترك أقل فائض يتسلط المرء بواسطته على عمل غيره . اما الذي نريده فهو محو أسلوب التملك الكئيب المظلم الذي يجعل العامل لا يحيا الا لأجل انماء الرأسمال ، ولا يحيا الا بمقدار ما تتطلبه مصالح الطبقة الحاكمة فقط

في المجتمع البرجوازي ليس العمل الحي الا وسيلة لانماء العمل المتراكم . اما في المجتمع الشيوعي فليس العمل المتراكم الا وسيلة لتفريغ حياة الشغيلة واغنائها وترفيها

وهكذا ، ففي المجتمع البرجوازي الماضي يسيطر على الحاضر . وفي المجتمع الشيوعي : الحاضر يسيطر على الماضي في المجتمع البرجوازي الرأسمال مستقل وشخصي في حين ان الفرد الذي يعمل تابع لغيره ومحروم من شخصيته .

فهدم هذه الحالة تعيبه وتشجبه البرجوازية وتزعم انه هدم للشخصية والحرية ا وهي على حق فيما تزعم ، لان هذا الهدم هو في الحقيقة هدم للشخصية البرجوازية وللأستقلال البرجوازي وللحرية البرجوازية .

انهم يعنون بالحرية ، في الظروف الحالية للإنتاج البرجوازي ، حرية التجارة ، حرية الشراء والبيع .

ولكن اذا تلاشت التجارة ، تلاشت التجارة الحرة ايضاً غير ان جميع الكلمات الضخمة التي ترددها برجوازيتنا عن حرية التجارة وكل تصلفها والتفاخها وخطورتها حول الحريات ، لا معنى لها الا اذا قوبلت بالتجارة المقيدة والبرجوازي المستعبد في القرون الوسطى ، ولا يبقى لها اقل معنى او دلالة عندما تدور

المسألة حول ما ترمي اليه الشيوعية من ازالة التجارة وعلاقات  
الانتاج البرجوازية والبرجوازية نفسها .

يهولكم ويروعكم اننا نريد محو الملكية الخاصة . ولكن  
في مجتمعكم هذا ذاته تسعة اعشار اعضاءه محرومون من اية  
ملكية خاصة ، واذا كانت هذه الملكية موجودة فلأن هؤلاء الاعشار  
التسعة محرومة منها . فانتم تأخذون علينا اذن اننا نريد محو  
شكل للملكية ، شرط وجوده ان تكون الاكثرية الساحقة محرومة  
من كل ملكية .

اي بكلمة ، تهموننا باننا نريد محو ملكيتكم اتم . وحقا  
هذا الذي نريد

وما ان يذو من المستحيل ان يتحول العمل الى راسمال  
ونقد وريع عقاري ، اي الى قوة اجتماعية قابلة للاحتكار ، او  
بعبارة اخرى ، ما ان يصبح من المستحيل ان تتحول الملكية  
الفردية الى ملكية برجوازية ، حتى تزارون وتصيحون بان الفرد  
قد امحى وايبس .

فانتم تعترفون اذن انكم ، عندما تتكلمون عن الفرد ، لا  
تعنون بكلامكم الا البرجوازي ، اي المالك البرجوازي وبالفعل  
ان هذا الفرد يجب ان يباد ويمحى نهائيا

ان الشيوعية لا تسلب احدا القدرة على تملك منتجات  
اجتماعية ، انها لا تنزع سوى القدرة على استعباد عمل الغير  
بواسطة هذا التملك

ويعترضون علينا بقولهم ان محو الملكية الخاصة يؤدي  
الى توقف كل نشاط والتشاور كسل يعم العالم باسره  
ولو كان ذلك كذلك ، لكن المجتمع البرجوازي قد سقط  
منذ امد طويل في بؤرة الكسل والخمول ، ما دام الذين يشتغلون



في- هذا المجتمع لا يمتلكون ، والذين يمتلكون لا يشتغلون .  
وهكذا يؤول كل اعتراضهم الى تكرار ممل للحقيقة التالية وهي :  
حيث لا يبقى الراسمال ، لا يبقى عمل ماجور .

وجميع التهم الموجهة الى الاسلوب الشيوعي في الانتاج  
واستملاك المنتجات المادية وجهت الى انتاج واستملاك منتجات  
الفكر ايضاً ، فكما ان زوال الملكية الطبقية يعادل بالنسبة  
للبرجوازي زوال كل انتاج ، فكذلك زوال الثقافة الطبقية يعني  
بالنسبة اليه زوال كل ثقافة

غير ان هذه الثقافة التي يبكى البرجوازي وينتعب على  
فقدانها ، ما هي عند الاكثرية الساحقة الا تدريباً على عمل مثل  
الالة .

ولكن لا فائدة من مباحثكم لنا ، اذا كان قصدكم من ذلك ان  
تطبقوا على محو الملكية البرجوازية معيار مفهوماتكم البرجوازية  
عن الحرية والثقافة والحق ، الخ ان افكاركم نفسها ناتجة  
عن علاقات الانتاج البرجوازية وعلاقات الملكية البرجوازية ، كما  
ان الحق لديكم ليس الا ارادة طبقتكم مخطوطة بشكل قانون  
هذه الارادة التي تحدد فحواها ومبناها ظروف الحياة المادية  
لطبقتكم .

ان مفهوماتكم المفروضة تدفعكم الى جعل العلاقات الاجتماعية  
المتولدة من اسلوبكم في الانتاج وعلاقات الملكية - هذه العلاقات  
التاريخية التي يحورها سير الانتاج نفسه - قوانين طبيعية  
وعقلية ، خالدة ابدية . ولستم منفردين بهذه المفهومات ، بل  
سبقتكم اليها كل الطبقات الحاكمة التي زالت اليوم ولكن ما  
تقبلونه وتقرونه بالنسبة للملكية القديمة ، ما تقبلونه وتقرونه  
فيما يتعلق بالملكية الاقطاعية ، لم يعد في امكانكم ان تقبلوه  
بالنسبة للملكية البرجوازية .

هدم العائلة ا حق اشد الراديكاليين تطرفا تسخطهم لية  
الشيوعيين هذه ، الفاضحة المرذولة .

ولكن ، على اية قاعدة تركز العائلة البرجوازية في الوقت  
الحاضر ؟ انها تركز على الراسمال والربح الفردي . وهي ، بكامل  
كيانها وتام بنائها ، ليست موجودة الا عند البرجوازية فقط  
ولكن تتمتها هي الالغاء القسري للعائلة بالنسبة للبروليتاري ،  
ثم البغاء العلني .

ان العائلة البرجوازية تفضل طبعا باضمحلال تتمتها هذه .  
وكلتاها ، العائلة البرجوازية وتتمتها ، تتلاشيان بتلاشي  
الراسمال .

اتأخذون علينا اننا نريد القضاء على استثمار الابناء من  
قبل اهلهم وذويهم ؟ ان كان ذلك فنحن نعترف بهذه الجريمة .  
وتزعمون اننا نحطم اقدس الاواصر والصلوات بابدالنا التربية  
في العائلة بالتربية في المجتمع

ولكن تربيتكم انتم ، اليس المجتمع ايضا هو الذي يحددها ؟  
اليسست تحددها العلاقات الاجتماعية التي تربون فيها اولادكم ؟  
الا يحددها تدخل المجتمع بصورة مباشرة او غير مباشرة بواسطة  
المدرسة ، الخ ؟ ان تدخل المجتمع في التربية ليس من ابتكار  
الشيوعيين . فكل ما يفعله الشيوعيون انهم يغيرون طبيعة التربية  
ويحورون صفتها وشكلها وينتزعونها من تايير الطبقة الحاكمة  
ونفوذها

ان تشدق البرجوازيين الفارغ عن العائلة والتربية وعن  
الاواصر والصلوات العذبة التي تربط الولد باهله ، اصبحت تقر  
منه النفس اكثر فاكثر ، اذ ان الصناعة الكبرى تهدم كل صلة  
عائلية عند البروليتاريا وتحول الاولاد الى مواد تجارية بسيطة  
وادوات عمل صرف .

والآن اسمعوا البرجوازية تصيح من كل جانب : وانكم ايها الشيوعيون تريدون اشاعة المرأة .

ليست امرأة البرجوازي عنده سوى اداة التاج بسيطة ، وهو يسمع ان ادوات الانتاج يجب ان تكون مشتركة ، فيستنتج من ذلك بالطبع ان النساء انفسهن سوف يسري عليهن ذلك . ولا يدخل في وهم البرجوازي ان المسألة هي على العكس تماما ، واننا نريد اعطاء المرأة دوراً غير هذا الدور الذي تقوم به الآن كأداة انتاج بسيطة .

ولشد ما يضحكنا هذا الدعر فوق الاخلاقي الذي توحيه الى البرجوازيين اشاعة النساء الرسمية التي يزعمون ان الشيوعيين يدعون اليها . ليست بالشيوعيين حاجة الى ادخال اشاعة النساء ، فهي تقريبا كانت دائما موجودة .

ولا يكتفي البرجوازيون بان تكون تحت تصرفهم نساء البروليتاريين وبناتهم - هذا عدا البغاء الرسمي - بل يجدون لذة خاصة في اغواء بعضهم لنساء بعض

ليس الزواج البرجوازي في الحقيقة والواقع سوى اشاعة النساء المتزوجات فقصارى ما يمكن ان يتم به الشيوعيون اذن هو انهم يريدون ، كما يزعم ، الاستعاضة عن اشاعة النساء المستترة بالرياء والمفطاة بالمداجاة ، باشاعة صريحة رسميه

ولكن من البديهي الواضح ان نحو علاقات الانتاج العالية يؤدي ، بطبيعة الحال ، الى نحو اشاعة النساء التي تنتج منه ، اي ان البغاء ، سواء اكان رسمياً ام غير رسمي ، يضمحل ويزول

ويتهمون الشيوعيين ، هذا ذلك ، بالرغبة في الغاء الوطن

والقومية .

ليس للعمال وطن ، فليس في الاستطاعة اذن سلهم ما لا يملكون . وبما ان على البروليتاريا ان تستولي اولا على السلطة السياسية ، وان تشيد نفسها بحيث تخدم الطبقة القائدة للامة ، وان تصبح هي. الامة ، فهي لا تزال بعد اذن وطنية ، ولكن ليس بالمعنى البرجوازي لهذه الكلمة .

وها هي الفواصل الوطنية والتناقضات بين الشعوب تزول يوما بعد يوم تبعا لتطور البرجوازية ، وحرية التجارة ، والسوق العالمية ، وتشابه الانتاج الصناعي وشروط المعيشة الناجمة عن ذلك .

وعندما تستولي البروليتاريا على الحكم تعمل لازالتها اكثر ايضا فان نضال البروليتاريا نضالا مشتركا يشمل الاقطار المتمدنة على الاقل ، هو احد الشروط الاولية لتحررها ازيلوا استثمار الانسان للانسان ، تزيلوا استثمار امة لآخري .

وعندما يزول تناحر الطبقات في قلب كل امة يزول في الوقت نفسه العداة والحقء بين الامم .  
اما التهم الآخري الموجهة الى الشيوعية من وجهات نظر دينية وفلسفية ، وبوجه عام ، من وجهات نظر فكرية ، فهي لا تستحق بحثا عميقا مستفيضا .

اذ هل يحتاج المرء الى تعمق كبير ليدرك ان نظرات الناس ومفهوماتهم وتصوراتهم الفكرية ، او باختصار ادراكهم ، يتغير مع كل تغيير يطرا على ظروف حياتهم وعلاقاتهم الاجتماعية وشروط معيشتهم الاجتماعية ؟

وهلا يبرهن تاريخ الافكار على ان الانتاج الفكري يتبدل ويتحور مع تبدل الانتاج المادي وتحوره ؟ فالافكار والآراء السائدة في عهد من العهود لم تكن سوى افكار الطبقة السائدة وآرائها .

وحيثما يتحدثون عن افكار تؤثر تأثيراً ثورياً في مجتمع باسره ، اما يعبرون في الحقيقة عن هذا الحادث وهو انه تشكلت في قلب المجتمع القديم عناصر مجتمع جديد ، وان الحلال الافكار القديمة يسير جنباً الى جنب مع انحلال ظروف المعيشة القديمة . فحينما كان العالم القديم على اعتاب السقوط والزوال ، انتصر الدين المسيحي على الاديان الاخرى القديمة ، وحينما تركت الافكار المسيحية محلها في القرن الثامن عشر لافكار الرقي الجديدة ، كان المجتمع الاقطاعي يقوم اذ ذاك بمعركته الاخيرة ضد البرجوازية التي كانت حينذاك ثورية . ولم يكن ظهور الافكار القائلة بحرية المعتقد والحرية الدينية الا ايذاً بسيطرة المزاحمة الحرة في ميدان العقائد

وقد يقولون : نعم ان الافكار الدينية والاخلاقية والفلسفية والسياسية والحقوقية وما اليها قد طرا عليها التعديل خلال التطور التاريخي ، ولكن الدين والاخلاق والفلسفة والسياسة والحقوق كانت مع ذلك تحافظ دائماً على بقائها خلال هذا التحول المستمر وهناك فوق ذلك حقائق ابدية ، مثل الحرية والعدالة ، الخ . ، وهي واحدة مشتركة في جميع مراحل التطور الاجتماعي . اما الشيوعية فهي تلخي الحقائق الابدية ، تلخي الدين والاخلاق عوضاً عن تجديدهما ؛ فهي تناقض اذن كل التطور التاريخي السابق .

فقيم تتلخص هذه التهمة ؟ ان تاريخ كل مجتمع حتى الان قائم على التناحر بين الطبقات وقد اتخذ التناحر اشكالا مختلفة حسب المهورد .

ولكن مهما كان الشكل الذي اتخذته هذا التناحر ، فقد كان هنالك دائماً شيء مشترك بين جميع العصور السالفة ، وهو



اسمار قسم من المجتمع لقسم آخر منه . فلا غرابة ان في ان نرى الادراك الاجتماعي في جميع العصور ، رغم كل اختلاف وكل تنوع ، يتطور ضمن اشكال مشتركة معينة ، اشكال للادراك لن نتحل تماما الا بزوال التناحر بين الطبقات زوالا تاما ان الثورة الشيوعية تقطع من الاساس كل رابطة مع علاقات الملكية التقليدية ؛ فلا عجب ان ان هي قطعت بحزم ايضا ، انهاء طورها ، كل رابطة مع الافكار والآراء التقليدية ولكن لن ندع الآن جانبا ما تبديه البرجوازية من الاعتراضات على الشيوعية .

ان الخطوة الاولى في ثورة العمال هي ، كما رأينا ، تحول البروليتاريا الى طبقة سائدة ، والظفر بالديموقراطية وستستخدم البروليتاريا سيادتها السياسية لاجل النزاع الرأسمال من البرجوازية شيئا فشيئا ، ومركزة جميع ادوات الانتاج في ايدي الدولة ، اي في ايدي البروليتاريا المنظمة في طبقة حاكمة ، وزيادة كمية القوى المنتجة وانماها باسرع ما يمكن . ولا يتم ذلك طبعا في بادى الامر الا بغرق حق التملك وعلاقات الانتاج البرجوازية بالشدة والعنف ، اي باتخاذ تدابير تزاءى من الوجهة الاقتصادية غير كافية ولا مأمولة البقاء ، ولكنها تتعاضد وتتجاوز نفسها بنفسها خلال الحركة وتكون ضرورية لا فنى منها كوسيلة لقلب اسلوب الانتاج باسره وستختلف هذه التدابير ، طبعا ، في مختلف الاقطار .

غير انه يمكن تطبيق التدابير التالية ، بصورة عامة تقريبا في اكثر البلاد تقدما ورقيا :

١ - نزع الملكية العقارية وتخصيص الريع العقاري لتغطية نفقات الدولة .

- ٢- فرض ضرائب متصاعدة جداً
  - ٣- إلغاء الوراثة
  - ٤- مصادرة املاك جميع المهاجرين والمعصاة المتمردين
  - ٥- مركزة التسليف كله في ايدي الدولة بواسطة مصرف وطني رأسماله للدولة ويتمتع باحتكار تام مطلق .
  - ٦- مركزة جميع وسائل النقل في ايدي الدولة
  - ٧- تكثير المصانع التابعة للدولة وادوات الانتاج واصلاح الاراضي البور وتحسين الاراضي المزروعة حسب منهاج عام
  - ٨- جعل العمل اجبارياً للجميع على السواء وتنظيم جيوش صناعية ، وذلك لاجل الزرامة على الخصوص
  - ٩- الجمع بين العمل الزراعي والصناعي واتخاذ التدابير المؤدية تدريجياً الى محو الفرق بين المدينة والريف
  - ١٠- جعل التربية عامة ومجانية لجميع الاولاد ومنع تشغيل الاحداث في المصانع كما يجري اليوم ، والتوفيق بين التربية وبين الانتاج المادي ، الخ
- وما ان تختفي الفوارق الطبقيه وتزول خلال سير التطور ، ويصبح كل الانتاج متمركزاً في ايدي جمعية واسعة تشمل الامة بأسرها ، حتى تفقد السلطة العامة صبفتها السياسية اذ ان السلطة السياسية بالمعنى الصحيح هي السلطة المنظمة لطبقة من اجل اضهاد طبقة اخرى . فاذا كانت البروليتاريا ، في نضالها ضد البرجوازية ، تبني نفسها حتماً في طبقة ، واذا كانت تجعل نفسها بواسطة الثورة طبقة حاكمة ، ثم بصفتها طبقة حاكمة ، تهدم بالعنف والشدة علاقات الانتاج القديمة ، فالها يهدمها علاقات الانتاج القديمة تهدم في الوقت نفسه ظروف وجود التناقض والتناحر بين الطبقات وتهدم الطبقات بصورة عامة ، وبذلك تهدم ايضاً سيادتها ذاتها من حيث هي طبقة .

وعلى انقاض المجتمع البرجوازي القديم بطبقاته وتناقضاته  
الطبقية يبرز مجتمع جديد تكون حرية التطور والتقدم لكل  
عضو فيه شرطاً لحرية التطور والتقدم لجميع الاعضاء

## ٣

## الأدب الاشتراكي والشيوعي

## ١ - الاشتراكية الرجعية

## ١ - الاشتراكية القطاعية

كتبت الارستقراطية الفرنسية والانجليزية كثيراً من الرسائل  
الهجائية في ذم المجتمع البرجوازي الحديث ، مدفوعة الى ذلك  
بحكم وضعيتها التاريخية ، اذ انها في الثورة الفرنسية في تموز  
( يوليو ) عام ١٨٣٠ وكذلك في حركة الاصلاح الانجليزية ( ١٥ )  
كانت قد غلبت على امرها مرة اخرى وتداامت تحت ضربات الوافد  
الجديد البغيض المكروه . فلم يعد في امكانها القيام بنضال سياسي  
جدي ، لم يبق لها سوى النضال الادبي ، ولكن في الميدان الادبي  
ايضا لم يعد يقام وزن للعبارات المبهرجة الفارغة التي كانت  
سوقها رائجة في عهد عودة الملكية \* . فلكيما تتمكن الارستقراطية  
من ايجاد من يعطف عليها ، كان عليها ان تتظاهر بانها لا تهتم  
بمصالحها الخاصة ، وانها توجه اتهاماتها الى البرجوازية غير منها  
على مصلحة الطبقة العاملة المستثمرة فحسب ، وعلى هذه الصورة

\* ليس المقصود هنا عودة الملكية في إنجلترا ١٦٦٠-١٦٨٩ ،  
بل في فرنسا في ١٨١٤-١٨٣٠ (١٦) . ( ملاحظة المجلس للطبعة الانجليزية  
عام ١٨٨٨ . )

كانت تؤمن لنفسها لذة السفر بسيدتها الجديد والدمدمة في اذنه  
بنبوءات النحس والشوم عن مستقبل ايامه  
وهكذا نشأت الاشتراكية الاقطاعية مزيجاً من الشكاوى  
والاهاجي ، من ذكريات الماضي واخطار المستقبل واذا كان  
انتقادها المر اللازم البارح يصيب البرجوازية احياناً في صميم  
قلبيها ، فان عجزها المطلق عن فهم سر التاريخ الحديث كان  
يسبل عليها دوماً ثوباً من السخافة والسخرية .

وقد لوح الارستقراطيون بجراب البروليتاريا الشحاذي  
واتخذوه علماً لهم لكي يقودوا الشعب وراءهم ولكن ما ان  
تراكض الشعب نحوهم حتى رأى الشعارات الاقطاعية القديمة تزين  
مؤخرتهم ، فتول عنهم وهو يقهقه لهممة السفر والاستخفاف  
وقد مثل هذا المشهد امام العالم قسم من الليجيتيميين  
الفرنسيين (١٧) وكذلك وانجلترا الفتاة (١٨)

وعندما يبرهن الاقطاعيون ان اسلوب الاستثمار الاقطاعي  
كان غير اسلوب الاستثمار البرجوازي ، لا ينسون الا شيئاً واحداً  
هو ان الاقطاعية كانت تستثمر ضمن شروط وظروف اخرى تلاشت  
اليوم ومضى زمانها . وكذلك عندما يلاحظون ان البروليتاريا  
الحديثة لم تكن موجودة في ظل حكمهم ، لا ينسون ايضاً الا شيئاً  
واحداً هو ان البرجوازية الحديثة نفسها ليست سوى الوليدة  
الضرورية لنظامهم الاجتماعي .

وتظهر ، من جهة اخرى ، الطبيعة الرجعية لانتقاداتهم في  
كون اهم ما يلومون البرجوازية عليه انها خلقت في عهدا طبقة  
سوف تهدم كل النظام الاجتماعي القديم .  
الهم لا يجرمون البرجوازية لانها انتجت البروليتاريا ، بمقدار  
ما يجرمونها لان هذه البروليتاريا التي انتجتها هي ثورية .

وعليه فانهم في النضال السياسي يساهمون في جميع تدابير العنف والشدة ضد الطبقة العاملة . وتراهم كذلك في حياتهم العادية بالرغم من عباراتهم المبهرجة المنتفخة ، ينحنون لالتقاط الثمار الذهبية التي تنشرها شجرة الصناعة ، ويبيعون الشرف والحب والوفاء بالصوف وسكر الشمندر وكاس الخمرة .

وكما كان الكاهن والاقطاعي يسيران دوماً يداً بيد ، كذلك تسير الاشتراكية الكهنوتية جنباً لجنب مع الاشتراكية الاقطاعية . وليس اسهل من ان يطل النسل والزهد المسيحي بطلاء من الاشتراكية فلم تدع المسيحية ايضاً ضد الملكية الخاصة والزواج والدولة ؟ ألم تبشر ، عوضاً عنها ، بالمحبة والاحسان والاسمال الرثة والتبتل وقتل الجسد والتكشف والرهباية والكنيسة ؟ ان الاشتراكية المسيحية ليست سوى الماء المقدس الذي يسكبه الكاهن على نار الغيظ المتاجرة بين جوائح الارستقراطية

#### ب - الاشتراكية البرجوازية الصغيرة

ليست الارستقراطية الاقطاعية الطبقة الوحيدة التي هدمتها البرجوازية ولا الطبقة الوحيدة التي تنحل ظروف معيشتها وتفنى

• وهذا ينطبق ، بالدرجة الاولى على ألمانيا ، حيث الارستقراطيون الزراعيون واليونكر (١٩) يشرفون على ادارة الشؤون الاقتصادية في القسم الاكبر من اراضيهم على حسابهم الخاص بواسطة الوكلاء ، ويملكون ، علاوة على ذلك ، معامل كبيرة للسكر والخمور . اما الارستقراطيون الانجليز الذين هم افنى منهم ، فلم تبلغ بهم الحال هذه الدرجة بعد ؛ الا انهم يعرفون هم ايضاً كيف يعوضون عن هبوط الريم ، بتقديم اسمائهم لمؤسسي شركات مساهمة مشكوك فيها لهذا الحد او ذاك . (ملاحظة المجلس للجنة الانجليزية عام ١٨٨٨ .)

شيئا فشيئا في المجتمع البرجوازي الحديث كان سكان المدن وصغار الفلاحين في القرون الوسطى اسلاف البرجوازية الحديثة وفي البلاد المتأخرة صناعتها وتجارتها لا تزال هذه الطبقة تحيا حياة الضيق والشقاء الى جانب البرجوازية المزدهرة النامية ، لقد تالفت في البلاد ، التي ازدهرت فيها المدنية الحديثة ، برجوازية صغيرة جديدة تتذبذب بين البروليتاريا والبرجوازية ولما كانت هذه الطبقة جزءا مكملا للمجتمع البرجوازي فانها تتكون بدون انقطاع ، ولكن الافراد الذين يؤلفون هذه الطبقة يتدهرون على الدوام ، بنتيجة المزاحمة ، الى صفوف البروليتاريا . وفوق ذلك يشعرون ، مع سير الصناعة الكبرى الى امام ، باقتراب الساعة التي ينقضون فيها كليا بوصفهم قسما متميزا من المجتمع الحديث ، ليحل محلهم في التجارة والصناعة والزراعة ، النظار والمستخدمون .

وكان من الطبيعي في اقطار مثل فرنسا ، يولف فيها الفلاحون اكثر بكثير من نصف السكان ان يعتمد بعض الكتاب الذين يناصرون البروليتاريا ضد البرجوازية ، الى انتقاد النظام البرجوازي والدفاع عن العمال من وجهة نظر خاصة بصغار البرجوازيين والفلاحين وعلى هذه الصورة تشكلت الاشتراكية البرجوازية الصغيرة . وكان سيمونندي زعيم هذا الادب لا في فرنسا فحسب ، بل في انجلترا ايضا

وقد حلت هذه الاشتراكية ، بكثير من التعمق ، التناقضات اللاصقة بعلاقات الانتاج الحديثة وكشفت القناع عن تقاريف الاقتصاديين المملوؤة رياء ونفاقا واثبتت ، بشكل مفهم لا يدحض ، النتائج القتالة لادخال الآلة في الصناعة ولتقسيم العمل ، وتمركز الرساميل والملكية العقارية ، وفيض الانتاج ، والازمات ،

والحطاط البرجوازيين الصغار والفلاحين وتدهورهم المحتوم ،  
وبؤس البروليتاريا ، والفوضى في الانتاج ، والتفاوت الفاحش في  
توزيع الثروة ، والحرب الصناعية المبيدة المهلكة بين الامم ،  
وانحلال الاخلاق القديمة والعلاقات العائلية القديمة والقوميات  
القديمة

ولو رحنا نحكم على هذه الاشتراكية حسب مضمونها  
الحقيقي ، لراينا اما انها تبغي ان تعيد وسائل الانتاج والتبادل  
القديمة وتوطدها من جديد وتعيد معها علاقات الملكية القديمة  
والمجتمع القديم ، واما انها تبغي ان تحصر بالقوة وسائل الانتاج  
والتبادل الحديثة في نطاق علاقات الملكية القديمة ، هذا النطاق  
الضييق الذي حطمه ، وكان لا بد ان تحطمه حتماً هذه الوسائل  
الحديثة نفسها . وفي العاليتين تكون هذه الاشتراكية رجعية طوبوية  
في آن واحد

فكلمتها الاخيرة هي ادخال النظام الحربي في الصناعة ، وادخال  
النظام البطريركي في الزراعة  
وفيما بعد ، تحول هذا الاتجاه الى هراء حقير

### ج - الاشتراكية الالمانية او الاشتراكية والصحيحة

ان الآداب الاشتراكية والشيوعية الفرنسية ، وقد نشأت  
تحت ضغط البرجوازية الحاكمة المسيطرة وكانت التعبير الادبي  
عن التمرد على هذه السيطرة ، دخلت المانيا حين كانت البرجوازية  
الالمانية في بدء نضالها ضد الاستبداد الاقطاعي المطلق  
وقد تهافت الفلاسفة وانصاف الفلاسفة والمتادبون الالمان  
بشراة ونهم على هذه الآداب ، ولكن سها عن بالهم ان استيراد



الآداب الفرنسية الى ألمانيا لم يرافقه في الوقت نفسه استيراد الظروف والاضاح الاجتماعية الفرنسية اليها . فقد فقدت هذه الآداب الفرنسية كل دلالة عملية مباشرة بالنسبة للظروف الاجتماعية الألمانية واتخذت صبغة ادبية محضة . ولذا ما كانت تبدو ، بطبيعة الحال ، الا كعبث فكري لا طائل تحته حول تحقيق الطبيعة البشرية . وهكذا لم تكن مطالب الثورة الفرنسية الاولى في نظر الفلاسفة الالمان في القرن الثامن عشر ، سوى مطالب «العقل العملي» بوجه عام ، ولم تكن مظاهر ارادة البرجوازيين الثوريين الفرنسيين تعبر في نظرهم الا عن قوانين الارادة الخالصة النقية ، الارادة كما يجب ان تكون ، الارادة التي هي حقا انسانية . اما عمل الادباء الالمان الخاص فكان مقتصرأ على التوفيق بين الافكار الفرنسية الجديدة وادراكهم الفلسفي القديم او ، على الاصح ، على استيعاب الافكار الفرنسية بجعلها مطابقة لفلسفتهم الخاصة

وقد تم استيعاب هذه الافكار كما يستوعب المرء لغة اجنبية ، اي بالترجمة .

ومعروف كيف اخذ الرهبان مخطوطات المؤلفات الكلاسيكية في العهد الوثني القديم وغطوها بخرافات واساطير سخيفة عن القديسين الكاثوليك اما الادباء الالمان فكان شأنهم مع الآداب الفرنسية الجاحدة على عكس ذلك تماما . فقد دسوا غباواتهم الفلسفية تحت الاصل الفرنسي . فانهم مثلا اخذوا الانتقاد الفرنسي لنظام المال وكتبوا تحته «التزاح الطبيعة البشرية» ، وتحت الانتقاد الفرنسي للدولة البرجوازية كتبوا - «انحلال سلطان الكونية المجردة» ، وهلم جرا .

وبعد ما ابدلوا الشروح الفرنسية بهذه العبارات الفلسفية المبهرجة الفارغة ، اطلقوا على عملهم هذا مختلف الاسماء مثل

«فلسفة العمل» و«الاشتراكية الصحيحة» و«علم الاشتراكية الألماني» و«تبرير الاشتراكية فلسفياً» ، الخ . .  
وعلى هذه الصورة جردوا الآداب الاشتراكية والشيوعية الفرنسية تجريداً تاماً من الصفات التي كانت جوهر قوتها وسلبها رجولتها . وبما انها أصبحت بين ايدي الالمان بعد هذا العبث والتشويه في حالة لا تعبر معها عن نضال طبقة ضد اخرى ، فقد اخذ سادتنا الالمان يهنتون انفسهم بانهم ارتفعوا فوق والمستوى الفرنسي المحدود الضيق ، وبانهم دافعوا لا عن حاجات حقيقية بل عن حاجة الحقيقة ، ولا عن مصالح البروليتاريا بل عن مصالح الكائن الانساني ، مصالح الانسان على العموم ، الانسان الذي لا ينتمي الى اية طبقة ولا يرتبط باي واقع ، الانسان الذي لا تجده الا بين الغيوم السابعة في سماء الاهواء الفلسفية .

الا ان هذه الاشتراكية الالمانية التي كانت تنظر بكثير من الاحتفال والجد الى تطبيقاتها غير البارعة الشبيهة بتمارين تلاميذ المدارس ، وترفع بها عقيرتها وتنادي بها في ابوالها بشعوذة مدوية صاحبة ، قد فقدت شيئاً فشيئاً السداجة البرينة المتصفة بمباهاة ادبياء العلم والمعرفة .

فقد اصبح كفاح البرجوازية الالمانية ولا سيما البرجوازية البروسية ضد الاقطاعيين والملكية المطلقة ، او بعبارة اخرى اصبحت الحركة الليبرالية ، ذات صبغة جديدة اكثر من ذي قبل .

وبذلك سنحت للاشتراكية والصحيحة الفرصة المنشودة لمعارضة الحركة السياسية بالمطالب الاشتراكية ، فاسرقت في كيل اللعنات التقليدية للنزعة الليبرالية والدولة التمثيلية والمراحمه البرجوازية وحرية النشر البرجوازية والحقوق البرجوازية والحرية

البرجوازية والمساواة البرجوازية ، واستطاعت ان تبث الدعوة بين الجماهير بانها لا تربح شيئاً بل بالعكس تخسر كل شيء من وراء هذه الحركة البرجوازية . وهكذا نسيت الاشتراكية الالمانية في الوقت المناسب للغاية ان الانتقاد الفرنسي الذي لم تكن هي ذاتها سوى صدهاء الحقير ، كان يفرض مقدماً وجود المجتمع البرجوازي الحديث مع ما يرتبط به من ظروف المعيشة المادية ومن دستور سياسي موافق له وما الى ذلك من الشؤون التي كان لا يزال على المانيا ان تعمل لتحقيقها والحصول عليها

اما الحكومات المطلقة في المانيا ، بحاشيتها الضخمة من القسس والكهنة والاساتذة المربين والاقطاعيين والبيروقراطيين ، فقد اصبحت هذه الاشتراكية في ايديها ، الفزاعة المنشودة التي تخيف بها البرجوازية المهددة المهاجمة

وهكذا اضافت هذه الاشتراكية رياءها التافه الحلاوة الى الرصاص والسياط التي كانت هذه الحكومات نفسها تسيطرها بقساوة وشراسة على العمال الالمان المتمردين

وعدا ان هذه الاشتراكية (الصحيحة) اصبحت ، على هذه الصورة ، سلاحاً ضد البرجوازية الالمانية في ايدي الحكومات ، فالها كانت ، زيادة على ذلك ، تمثل بصورة مباشرة مصلحة رجعية هي مصلحة البرجوازية الصغيرة الالمانية والبرجوازية الصغيرة هذه التي خلقها القرن السادس عشر والتي ما انفكت منذ ذلك الحين تتولد وتتولد دون انقطاع تحت اشكال مختلفة ،

تولف الاساس الاجتماعي الحقيقي للنظام القائم في المانيا فالمحافظة عليها معناها المحافظة على النظام القائم في المانيا . وواضح ان السيادة الصناعية والسياسية للبرجوازية تهدد هذه البرجوازية الصغيرة بالسقوط الاكيد بنتيجة تمركز الرساميل

من جهة ، ولمو البروليتاريا الثورية من جهة اخرى ولذلك تراءى لهذه البرجوازية الصغيرة ان الاشتراكية «الصحيحة» تستطيع اصابة عصفورين بحجر واحد ، فانتشرت التشار الوباء . وقد صنع الاشتراكيون الالمان من صفوف نظرياتهم المهلهلة ثوبا فضفاضاً مزركشاً بأزهار دقيقة من فصاحتهم ومبلا بانداء العواطف الرقيقة الحارة ، واسبطوه على الهيكل العظمي ولحقاتهم الابدية ، الامر الذي ما كان الا ليزيد في رواج بضاعتهم بين جمهور كهذا

وقد ادركت الاشتراكية الالمانية من جهتها ، يوماً بعد يوم ، انها قد اهدمت ولوحى اليها ان تكون هي الممثل الباذخ لهذه البرجوازية الصغيرة

فنادى منادياها بان الامة الالمانية هي الامة النموذجية وان التفاهة ، الضيق الافق الالمانى هو الانسان النموذجي والصقت بكل رذائل هذا الانسان النموذجي ونقائصه معنى دفيناً ، معنى اشتراكياً عالياً ، يغير وجهها ويقلبها تماماً وانطلقت في هذا الطريق الى نهايته فاعلنت انها تقاوم ميل الشيوعية «الهدام الفظيع» وانها تعلق في حياضها السامي فوق كل نضال طبقي . وكل المؤلفات الاشتراكية او الشيوعية المزعومة المتداولة في المانيا ، ما عدا القليل النادر منها ، تنتمي الى هذه الآداب القذرة المثيرة للاعصاب .

• لقد كنت العاصفة الثورية عام ١٨٤٨ (٢٠) هذه المدرسة الخسية كلها وقضت على كل ميل لدى اتباعها الى متابعة استغلال اسم الاشتراكية وكان السيد كارل غرون الممثل الرئيسي والنموذج الكلاسيكي لهذه المدرسة . (ملاحظة انجلس للطبعة الالهائية عام ١٨٩٠ .)

## ٢ - الاشتراكية المحافظة أو البرجوازية

يحاول قسم من البرجوازية ايجاد علاج للامراض الاجتماعية لاجل تقوية دعائم المجتمع البرجوازي .  
وينتسب الى هذا الصنف الاقتصاديون ورجال الفكر والانسانيون والناس الذين يهتمون بتحسين مصير الطبقات الكادحة ، وتنظيم اعمال البر والاحسان ، وحماية الحيوانات ، وتاليف جمعيات الاعتدال والقناعة ، اي بالاختصار جميع المصلحين الذين يستوحون آراءهم الاصلاحية من فضاء عرفهم . وقد بلغ بهم الامر الى صوغ هذه الاشتراكية البرجوازية في نظم كاملة وتذكر كمثال عن هذه الاشتراكية «فلسفة البوس» لبرودون .

ان البرجوازيين الاشتراكيين يريدون بقاء ظروف المعيشة في المجتمع الحديث ولكن على ان تخلو من النضال والاضطراب التي تنشأ بالضرورة من هذه الظروف نفسها . انهم يريدون بقاء المجتمع العالي ، ولكن مطهراً من العناصر التي تغيره ثورياً وتنخره وتعله . انهم يريدون البرجوازية ولكن بدون البروليتاريا . ان البرجوازية تصور ، بالطبع ، العالم الذي تسود فيه وتسيطر عليه كاحسن العوالم ، والاشتراكية البرجوازية تنظم هذا التصور المعزى وتسكبه في مجموعة قواعد ونظم متنوعة ، كاملة الى هذا الحد او ذلك . وهي عندما تدعو البروليتاريين الى تحقيق نظمها واتباع قواعدها ، والدخول بذلك الى ارض الميعاد الجديدة (٢١) ، انما تدعوهم في الحقيقة الى القناعة والاكتفاء بالمجتمع العالي ، ولكن مع التخلي عن نظرة البغض والمقت التي ينظرون بها اليه .  
وهناك شكل آخر من هذه الاشتراكية اقل انتظاماً ولكنه عمل اكثر ، سعى الى تكريره العمال بكل حركة ثورية بان حاول

ان يبرهن لهم ان اي انقلاب او تغيير سياسي لا يعود عليهم باية فائدة ، وانما تغيير ظروف الحياة المادية ، اي العلاقات الاقتصادية ، هو وحده الذي يستطيع ان يفيدهم . وتجب الملاحظة بان هذه الاشتراكية لا تعني ابدأ من تغيير ظروف الحياة المادية هدم علاقات الانتاج البرجوازية الذي لا يمكن تحقيقه الا بالثورة ، بل تعني فقط تحقيق اصلاحات ادارية على اساس علاقات الانتاج البرجوازية نفسها ، اصلاحات لا تمس ، بالتالي ، في قليل او كثير علاقات الرأسمال بالعمل المأجور ، بل كل ما تفعله انها تخفض من البرجوازية نفقات حكومتها وتسهل لها ادارتها .

ولا تبلغ الاشتراكية البرجوازية الغاية القصوى في التعبير عن كنهها ومراميها بتمامها الا عندما تصبح نوعاً بسيطاً من المجاز والاستعارة .

التبادل العر ! لمصلحة الطبقة العاملة ؛ الحماية الجمركية ! لمصلحة الطبقة العاملة ؛ سجون انفرادية ! لمصلحة الطبقة العاملة - هذه هي الكلمة الاخيرة للاشتراكية البرجوازية ، وهي حقا الكلمة الوحيدة التي قالتها جادة غير هازلة .

اذ ان الاشتراكية البرجوازية ، من الفها الى يائها ، تنطوي عليها هذه العبارة ان البرجوازيين هم برجوازيون ، - لمصلحة الطبقة العاملة .

## ٢ - الاشتراكية والشيوعية الانتظاميتان الطوبويتان

ليس موضوع البحث هنا الادب الذي افصح في كل الثورات الحديثة الكبرى عن مطالب البروليتاريا ( مثل كتابات بابوف وغيره ) .

فان المحاولات الاولى المباشرة التي قامت بها البروليتاريا لتحقيق مصالحها الطبقية الخاصة في وقت عم فيه الغليان والثوران ، خلال مرحلة هدم المجتمع الاقطاعي ، انتهت بالضرورة الى الفشل نظراً لان البروليتاريا كانت غير متطورة ونظراً لغياب الظروف والشروط المادية اللازمة لتحريرها ، هذه الظروف التي لا يمكن ان تنشأ الا في العهد البرجوازي . ومن الواضح ان الادب الثوري الذي رافق حركات البروليتاريا هذه لا بد ان يكون ذا محتوى رجعي . وهو يدعو الى زهد عام وسواسية خشنة فظة

اما النظم الاشتراكية والشيوعية التي جاء بها سان-سيمون وفوريه واوين وسواهم ، فقد ظهرت في المرحلة الاولى غير المتطورة للنضال بين البروليتاريا والبرجوازية ، وهي المرحلة التي تكلمنا عنها فيما سبق ( راجع فصل « البرجوازيون والبروليتاريون » )

صحيح ان مبتدعي هذه النظم يدركون التناقض والتناحر بين الطبقات ، وكذلك فعل عناصر الانحلال في المجتمع السائد نفسه . غير انهم لا يرون للبروليتاريا اية مبادرة تاريخية او اية حركة سياسية خاصة بها .

وبما ان نمو التناحر الطبقي يسير جنباً الى جنب مع نمو الصناعة ، فانهم كذلك لا يرون بعد نشوء الظروف المادية اللازمة لتحرير البروليتاريا ، ويأخذون في البحث عن علم اجتماعي ، من قوانين اجتماعية ، لاجل خلق هذه الظروف

فتراهم يستمضون من النشاط الاجتماعي بنشاطهم الابداعي ، وفي مكان الشروط التاريخية للتحرير يضعون شروطاً خيالية ، وهوذا عن تنظيم البروليتاريا التدريجي في طبقة يضعون تنظيماً اجتماعياً كل تفاصيله من مبتكراتهم ومستقبل العالم في نظرهم يتقرر بالدهاية لبرامجهم ومشاريعهم عن المجتمع وتطبيقها .

الا انهم ، عند وضع برامجهم ومشاريعهم هذه ، يدركون انهم يهتمون قبل كل شيء بمصالح الطبقة العاملة ، بوصفها اكثر الطبقات تالما وتنمسا فليست البروليتاريا بالنسبة اليهم الا اكثر الطبقات تالما وتاذيا فحسب .

الا ان الشكل الابتدائي لنضال الطبقات وكذلك وضعيتهم الاجتماعية الخاصة ، يدفعانهم الى اعتبار انفسهم فوق كل تناحر طبقي ، فيرغبون في تحسين احوال جميع اعضاء المجتمع حتى احسنهم حالا واكثرهم امتيازاً وتنمسا . ولذا لا يكفون عن التوجه بندائهم الى المجتمع بأسره دون تمييز ولا تفريق ، بل انهم غالباً ما يتوجهون الى الطبقة الحاكمة المسيطرة اذ يكفي في نظرهم ان يفهم المرء حقيقة مشروعهم ونظامهم ليعترف بانه احسن مشروع ممكن لتنظيم احسن مجتمع ممكن .

فهم يرفضون اذن كل عمل سياسي ، وينكرون على الخصوص كل عمل ثوري ويسعون الى بلوغ هدفهم بوسائل سلمية ، ويحاولون ان يشقوا الطريق لانجيلهم الاجتماعي الجديد بقوة المثال وبالقيام بتجارب على مقياس صغير مصيرها طبعاً دائماً الاخفاق والفشل

ولا ريب ان تصوير المجتمع المقبل تصويراً خيالياً في عهد تنظر فيه البروليتاريا التي لا تزال ضعيفة التطور ، الى اوضاعها الخاصة بصورة هي ذاتها خيالية ، ان هذا التصوير ينشأ عن رغائب العمال الغريزية الاولى في تغيير تام كامل للمجتمع

الا ان هذه الكتابات الاشتراكية والشيوعية تحوي كذلك عناصر انتقادية ، فهي تهاجم المجتمع الحالي في قواعده واسسه ، ولذلك قدمت في حينها مواد قيمة جداً لانارة العمال وتثقيفهم وكانت التدابير العملية التي اقترحتها لما يجب ان يكون عليه



المجتمع المقبل ، مثل محو التضاد بين المدينة والريف والغاء العائلة والربح الخاص والعمل المأجور و اعلان الانسجام والتناسق الاجتماعي وتحويل الدولة الى مجرد ادارة بسيطة لتدير الانتاج - كل هذه التدابير المقترحة لا تفعل غير ان تعبر عن ضرورة زوال تناحر الطبقات ، هذا التناحر الذي لم يكن الا في بداية ظهوره اذ ذلك ، والذي لم يعرف منه واضعو هذه النظم سوى اشكاله الاولى المبهمة الغامضة المبلبلية ولذا ليس لهذه الاقتراحات سوى معنى طوبوي صرف .

ان اهمية الاشتراكية والشيوعية الانتقاديتين الطوبويتين تتناسب عكساً مع التطور التاريخي . فكلما اشتد نضال الطبقات واتخذ شكلا واضحا ، فان هذه الرغبة الخيالية في التعالي عليه ، وهذه الطريقة الخيالية في معارضته ، تفقدان كل معنى عملي وكل تبرير نظري . ولذلك اذا كان واضعو هذه النظم في كثير من النواحي ثوريين ، فان تلاميذهم يؤلفون دائما حلقات ضيقة مغلقة رجعية . فهم يتمسكون اشد التمسك بمفاهيم اساتذتهم القديمة ، بصرف النظر عن تطور البروليتاريا التاريخي المطرد ولذا يحاولون ، وهم بذلك منطقيون مع انفسهم ، الا يخففوا من حدة النضال الطبقي وان يوفقوا بين التناقضات وهم ما ينفكون يحلمون بتحقيق تدابيرهم الاجتماعية الخيالية عن طريق التجربة - وذلك باقامة «الفالانسترات» المنعزلة ، او بالشاء مستعمرات في الداخل [“Home-colonies”] او بتأسيس «ايكارية» \* صغيرة تكون طبعة جيب من ارض الميعاد الجديدة ، - ولاجل بناء جميع هذه القصور الهوائية الخيالية التي تولدها احلامهم يرون انفسهم

\* الفالانستير (Phalanstère) - تعبير اطلقه فورييه على المجتمعات الاشتراكية التي تخيلها . وايكارية (Icarie) - اسم اطلقه كاه على بلد

مجبورين على الاستقالة بقلوب وجيوب «محبى الخير» من البرجوازيين . وبذلك يقعون شيئا فشيئا في عداد الاشتراكيين الرجعيين او المحافظين الذين سبق الكلام عنهم ، ولا يتميزون عنهم الا بادعاء علمي اكثر انتظاما وتنسيقا ، وبايمان بالمفعول العجيب الخارق لعلمهم الاجتماعي ايمانا يصل الى حد الخرافة والتعصب الاعى .

فهم يعارضون اذن باصرار وعناد كل حركة سياسية للطبقة العاملة ، لان مثل هذه الحركة السياسية لا يتانى ، حسب رأيهم ، الا عن كفر اعى بالانجيل الجديد .  
ان الاوينيين في انجلترا يعارضون الشارتيين (٢٢) وانصار فوريه في فرنسا يعارضون الاصلاحيين (٢٣)

#### ٤

### موقف الشيوعيين من مختلف احزاب المعارضة

حسب ما قلنا في الفصل الثاني ، يتضح موقف الشيوعيين من نفسه تجاه احزاب العمال المؤلفة سابقا ، وبالتالي ، فموقفهم واضح من الشارتيين في انجلترا ومن المصلحين الزراعيين في اميركا الشمالية .

تخيله ، ثم على مستعمرة شيوعية انشاما في اميركا ( ملاحظة إنجلس للطبعة الانجليزية عام ١٨٨٨ . )

Home-colonies ( مستعمرات داخل البلاد ) هكذا سمي اوين مجتمعاته الشيوعية النموذجية وفالانستير هو اسم التصور الاجتماعية التي تخيلها فوريه . ايكارية اسم بلد خيالي طوبوي وصف به كابه مؤسسه الشيوعية . ( ملاحظة إنجلس للطبعة الالمانية عام ١٨٩٠ . )

ان الشيوعيين يناضلون في سبيل المصالح والاهداف المباشرة لطبقة العاملة ، الا انهم في الحركة الحالية يدافعون في الوقت نفسه عن مستقبل الحركة . ففي فرنسا يتحالف الشيوعيون مع الحزب الاشتراكي-الديموقراطي . ضد البرجوازية المحافظة والراديكالية ، مع احتفاظهم بحق انتقاد العبارات والادعاب التي خلفتها التقاليد الثورية

وفي سويسرا يؤيدون الراديكاليين ، دون ان ينكروا ان هذا الحزب مؤلف من عناصر متناقضة ، قسم منها اشتراكي ديموقراطي بالمعنى الفرنسي للكلمة ، والقسم الآخر برجوازي راديكالي

وفي بولونيا يؤيد الشيوعيون الحزب الذي يرى في الثورة الزراعية شرط التحرير الوطني ، اي الحزب الذي قام بانتفاضة كراكوفيا عام ١٨٤٦ (٢٥) .

وفي ألمانيا يناضل الحزب الشيوعي بالاتفاق مع البرجوازية ما دامت تناضل هذه البرجوازية نضالاً ثورياً ضد النظام الملكي

---

• ان هذا الحزب كان يمثل في البرلمان ليدروولان ، وفي الأدب لويس بلان ، وفي الصحافة اليومية جريدة " La Réforme " (٢٤) وقد اطلقوا اسم الاشتراكي-الديموقراطي ، على ذلك القسم من الحزب الديموقراطي لو الجمهوري ، الذي كان يتصف لهذه الدرجة او تلك باللون الاشتراكي (ملاحظة المجلس للطبعة الإنجليزية عام ١٨٨٨ .)

ان الحزب الاشتراكي-الديموقراطي في فرنسا كان يمثل في الحياة السياسية ليدروولان ، وفي الأدب لويس بلان ، فهو بعيد اذن عن الاشتراكية-الديموقراطية الألمانية الحالية بعد السماء عن الارض . (ملاحظة المجلس للطبعة الألمانية عام ١٨٩٠ .)

المطلق وضد الملكية الاقطاعية العقارية ، وضد البرجوازية الصغيرة الرجعية .

الا انه لا يتخاف لحظة من ايقاظ شعور واضح وادراك صريح لدى العمال عن التناحر العنيف القائم بين البرجوازية والبروليتاريا ، لأجل ان يتمكن العمال الالمان من الاستفادة على الفور من الظروف الاجتماعية والسياسية التي تترافق بالضرورة سيادة البرجوازية ، واستخدامها سلاحاً ضد البرجوازية بالذات ، لكي يمكن اشهار النضال على البرجوازية نفسها ، اثر اسقاط الطبقات الرجعية في المانيا

ان انتباه الشيوعيين يتوجه بصورة خاصة نحو المانيا ، لانها على اعتاب ثورة برجوازية ، ولانها ستقوم بهذه الثورة في ظروف تكون فيها المدنية الاوروبية اكثر تقدماً ورقياً ، ومع بروليتاريا متقدمة نامية اكثر مما كانت عليه في إنجلترا في القرن السابع عشر وفي فرنسا في القرن الثامن عشر . فالثورة البرجوازية الالمانية لا تكون ، بالتالي ، سوى بداية وتمهيد مباشر لثورة بروليتارية

والخلاصة ان الشيوعيين يؤيدون في كل قطر من الاقطار كل حركة ثورية ضد النظام الاجتماعي والسياسي القائم . وفي كل هذه الحركات يضعون في المقدمة مسألة الملكية باعتبار انها المسألة الاساسية في الحركة ، مهما كانت الدرجة التي بلغت هذه المسألة في تطورها

واخيراً ، يعمل الشيوعيون على الاتحاد والتفاهم بين الاحزاب الديمقراطية في جميع الاقطار .

ويرتفع الشيوعيون عن اخفاء آرائهم ومقاصدهم ، ويعلمون صراحة ان اهدافهم لا يمكن بلوغها وتحقيقها الا بذلك كل النظام

الاجتماعي القائم بالعنف . فلتزعمش الطبقات الحاكمة امام الثورة الشيوعية . فليس للبروليتاريا ما تفقده فيها سوى قيودها واغلالها ، وتربح من ورائها عالماً بأسره .

### يا عمال العالم ، اتحدوا !

يصدر حسب نص  
الطبعة الالمانية عام ١٨٩٠  
تمت الترجمة نقلاً عن الالمانية

كتبه ماركس وانجلس في  
كانون الاول ( ديسمبر ) ١٨٤٧ -  
كانون الثاني ( يناير ) ١٨٤٨  
نشر لأول مرة بطبعة خاصة  
باللغة الالمانية في لندن  
في شباط ( فبراير ) ١٨٤٨